MARINE CARGO INSURANCE

تأميــــن البضائــــع



Marine Cargo insurance covers the transportation of goods by land, sea and air. It includes cover for imports, exports and domestic transportation of cargo. Cargos can be of varied nature such as

consumer goods, dry food stuff, refrigerated cargo, liquid cargo, machinery or cargos for a specific project.

COVERS INSURED

Marine Cargo covers are usually governed by internationally recognized Institute Cargo Clauses (ICC). The three main types of covers are ICC (A), ICC (B) and ICC (C). ICC (A) offers the widest possible "All Risks" cover. ICC (B) and ICC (C) offer restricted coverage. Main perils covered under ICC (A) are as follows:

- Fire and explosion
- Grounding, stranding, sinking or capsizing of the vessel
- Overturning or derailment of land conveyance
- Jettison of the cargo (disposing of the cargo over the side of the ship deliberately) Sinking
- Collision of ship or vessel with another ship or vessel
- Contact of vessel with anything other

than the vessel

- Discharge of cargo at port of distress
- Earthquake, volcanic eruption or lightning
- Malicious damage
- Theft/pilferage
- General average sacrifice
- Washing overboard (accidently losing the cargo over the side)
- Entry of sea, lake or river water to the vessel or place of storage.
- * Businesses may choose to insure each shipment or transit separately under individual marine cargo policies or request annual open cover subject to periodic declarations if they have regular shipments.

Marine Cargo insurance covers the transportation of goods by land, sea and air. It includes cover for imports, exports and domestic transportation of cargo. Cargos can be of varied nature such as

consumer goods, dry food stuff, refrigerated cargo, liquid cargo, machinery or cargos for a specific project.

OPTIONAL EXTENSIONS

- War
- Strikes
- 30 days extension of duration clause
- Concealed damage.
- Packing clause.

- Debris Removal
- Shortage from containers or vehicles
- Replacement by air
- Deliberate damage pollution hazard
- Civil authority clause

MAJOR EXCLUSIONS

- Willful misconduct of the insured
- Wear and tear or inherent vice
- Insufficiency of packing
- Insolvency of the carrier
- Delay and loss of market
- Unseaworthiness of the vessel

- Unfitness of a container or other conveyance
- War
- Strikes
- Nuclear risksy

يغطــي تأميــن البضائــع عمليــات النقــل البــري والبحــري والجــوي للبضائــع، ويشــمل تغطيــة الواردات والصــادرات والنقل المحلــي للبضائع. ويمكــن للبضائــع أن تكــون متنوعة مثل الســلع

الاســتهلاكية، أو المــواد الغذائيــة الجافــة، أو البضائع المبّردة، أو البضائع الســائلة، أو الآلات، أو الشحنات الخاصة بمشروع معين.

التغطيات المؤمنة

تخضع تغطيات تأمين البضائع عادة للشروط المعهدية للشحن (ICC) المعترف بها دولياً. وتشمل الأنواع الرئيسية الثلاث للتغطيات الشروط المعهديه للشحن (A) و(B) و(C). وتوفر الشروط المعهديه للشحن (A) أوسع تغطية ممكنة "لجميع المخاطر"، بينما تتيح الشروط المعهديه للشحن (B) و(C) تغطية محدودة.

تشمل المخاطر الرئيسية التي تشملها التغطية بموجب الشروط المعهديه للشحن (A) ما يلي:

- الأضرار الناجمة عن الحرائق والانفجارات.
- ارتطام السفن بالقاع أو جنوحها أو غرقها أو انقلابها.
 - خروج وسائل النقل البري عن مسارها أو انقلابها.
- تخفيف حمولة البضائع (التخلص من البضائع عبر رميها من السفينة بشكل متعمد).
 - الغرق.

- اصطدام السفينة أو المركب بسفينة أو مركب.
- اصطدام السفينة بأي شيء آخر غير السفن.
 - تفريغ البضائع في موانئ الإغاثة الزلازل، والبراكين، والصواعق.
- الأضرار المتعمدة السرقة/الاختلاس التضحية بالبضاعة كخسارة عامة.
 - وصول الموج إلى سطح السفينة (خسارة البضائع بشكل عرضي عبر وقوعها من السفينة).
 - تسرب مياه البحر أو البحيرات أو الأنهار إلى السفينة أو مواقع التخزين.
- قد تختار الشركات التأمين على كل شحنة أو عملية نقل بشكل منفصل بموجب سياسات الشحن البحري الإفرادية أو طلب تغطية سنوية مفتوحة تخضع للإفصاحات الدورية إذا كانت الشركة تنفذ عمليات شحن منتظمة.

يغطــي تأميــن البضائــع عمليــات النقــل البــري والبحــري والجــوي للبضائــع، ويشــمل تغطيــة الواردات والصــادرات والنقل المحلــي للبضائع. ويمكــن للبضائــع أن تكــون متنوعة مثل الســلع

الاســتهلاكية، أو المــواد الغذائيــة الجافــة، أو البضائع المبّردة، أو البضائع الســائلة، أو الآلات، أو الشحنات الخاصة بمشروع معين.

مزايا إضافية اختيارية

- الحروب.
- الدضطرابات.
- تمديد لفترة ٣٠ يوم لبند مدة الصلاحية.
 - الأضرار المخفية.
 - بنود التغليف.

- إزالة الأنقاض.
- النقص من الحاويات أو المركبات.
- استبدال وسيلة الشحن عبر النقل الجوي.
 - التلف المتعمد الناجم عن التلوث.
 - بند السلطة المدنية.

الاستثناءات الرئيسية

- سوء السلوك المتعمد من قبل المؤ ّمن عليه
 - التلف نتيجة البلى والإستهلاك أو العيوب الداخلية
 - عدم كفاية التغليف
 - إفلاس الناقل
 - التأخير وخسارة السوق

- عدم صلاحية السفن للإبحار
- عدم صلاحية الحاويات أو وسائل النقل الأخرى
 - الحروب
 - الدضرابات
 - المخاطر النووية



Saudi Arabian Insurance Company B.S.C. (c) Licensed and regulated as locally incorporated insurance firm by the Central Bank of Bahrain بركة التأمين العربية السعودية ش.م.ب. (م) مرخصة وخاضعة لرقابة مصرف البحرين المركزي كشركة تأمين محلية

www.damana.com info@damana.com